# E CÓMO OBTENER LOS MEJORES RESULTADOS DE SU HORNO

¿Qué quiero hacer?	¿Qué función	elijo?	Instruccio- nes para el uso pág.	Cuadro cantidad/ tiempo pág.	
Mantener calientes los alimentos	Sólo microondas	Pot. 85 W	124	• • • • • • •	• • • • • • • • •
Descongelar	Sólo microondas	Pot. 🖔	121	125	•
<ul> <li>Ablandar el chocolate/azúcar glaseado</li> <li>Derretir la mantequilla y ablandar los quesos</li> <li>Cocer dulces</li> </ul>	Sólo microondas	300 W Pot. o también 425 W	121 124 126 130	125 127 130	MICROONDAS
Cocer el estofado, las pechugas de pollo	Sólo microondas	Pot. \\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\	121 128	129	
Descongelar, calentar, cocinar en dos niveles contemporáneamente	Sólo microondas cor separadora baja (I todos los modelos)		122	123	2 1 U MICROONDAS
<ul> <li>Cocer fruta, verdura, arroz, sopa, pescado.</li> <li>Calentar todos los alimentos ya cocidos o congelados</li> </ul>	Sólo microondas	Pot. \\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\	121 128 126	129 127	
<ul> <li>Cocer rápidamente cualquier tipo de asado, aves, brochetas, patatas.</li> <li>Alimentos gratinados (ej.: Lasañas, verduras gratinadas, macarrones)</li> </ul>	Combinada microon	odas + Grill	131 132	132	MICROONDAS + GRILL
<ul> <li>Emparrillar de forma tradicional las hamburguesas, chuletas, würstel, salchichas, pan tostado etc.</li> </ul>	Sólo grill		133 134	134	GRILL

#### ADVERTENCIAS

# Leer atentamente las instrucciones que siguen y conservarlas para futuras consultas.

- 1) ATENCIÓN: Si la puerta o los cierres herméticos de la puerta del horno están estropeados, no utilizar el horno hasta que éste haya sido reparado por un especialista (formado por el fabricante o por el servicio clientes del vendedor).
- 2) ATENCIÓN: Efectuar operaciones de mantenimiento y reparación, que comportan la remoción de protecciones que protegen contra la exposición a las microondas, reviste peligro para toda persona sin una preparación específica.
- 3) ATENCIÓN: No calentar líquidos u otros alimentos en recipientes cerrados herméticamente que podrían explotar.
  - No cocer ni calentar huevos en el microondas sin pelar ya que podrían explotar incluso después de la cocción.
- 4) ATENCIÓN: Se puede permitir que los niños usen el horno sin vigilancia únicamente cuando hayan recibido instrucciones adecuadas, que les consientan utilizar el horno en condiciones de seguridad y sean conscientes por lo tanto de los peligros relacionados con un uso inadecuado.
  - No permitir que los niños se acerquen al horno cuando éste está funcionando (peligro de quemaduras).
- 5) No intentar encender el horno con la puerta abierta, manipulando los dispositivos de seguridad.
- 6) No encender el horno con objetos de cualquier tipo atrapados entre la parte frontal del horno y la puerta.
  - Usar un paño húmedo y detergentes no abrasivos para mantener siempre limpia la parte interna de la puerta (E). No dejar que se acumule suciedad o restos de comida entre la parte frontal del horno y la puerta.
- 7) No encender el horno con el cable de alimentación o la clavija estropeados ya que podrían provocar descargas eléctricas.
- 8) Si sale humo por el horno, apagar el aparato o desenchufarlo de la corriente sin abrir la puerta para sofocar las eventuales llamas.
- 9) Utilizar exclusivamente utensilios para hornos microondas. Para evitar recalentamientos con el consiguiente riesgo de incendio aconsejamos mantener vigilado el horno cuando se cocina comida en recipientes de plástico, cartón u otro material inflamable o cuando se calientan pequeñas cantidades de comida.
- 10) No introducir el plato giratorio en el agua si está aún muy caliente. El shock térmico podría provocar su rotura.
- 11) Cuando se utilizan la función "Sólo MICROONDAS" y la función "COMBINADA MICROONDAS" no calentar el horno (sin alimentos) ni encenderlo cuando está vacío ya que podrían producirse chispas.

Putorizad

- 12) Antes de utilizar el horno, asegurarse de que los utensilios y recipientes sean específicos para microondas (consultar la sección "Vajilla que se debe utilizar".
- 13) El aparato se calienta durante el uso. No tocar las resistencias dentro del horno.
- 14) Cuando se calientan líquidos (agua, café, leche, etc..) puede suceder que, por efecto, de la ebullición retardada, el contenido empiece de repente a hervir y se derrame bruscamente provocando quemaduras. Para evitarlo, antes de calentar los líquidos, poner una cuchara de plástico resistente al calor o un bastoncito de vidrio en el recipiente. De todas formas manipular el recipiente con mucho cuidado.
- 15) No calentar licores de alta graduación ni grandes cantidades de aceite. ¡Podrían incendiarse!
- 16) Para evitar el peligro de quemaduras, agitar o mezclar el contenido y controlar la temperatura de los biberones y "potitos" antes de consumirlos.

Es aconsejable también agitar o mezclar la comida para garantizar una temperatura homogénea.

Si se usan esterilizadores para biberones comercializados, antes de encender el horno comprobar SIEMPRE que el recipiente contenga la cantidad de agua indicada por el fabricante.

NOTA BENE: cuando se enciende el aparato por primera vez, durante 10 minutos aproximadamente, puede desprenderse un olor a "nuevo" y un poco de humo. La única causa de ello es la presencia de substancias de protección aplicadas a las resistencias.

# DATOS TÉCNICOS

Dimensiones externas (LxHxP)515x305x400

Dimensiones internas (LxHxP) 322x193x322 Volumen neto del horno 23 lt.

Peso aproximado 21,6 kg.

Diámetro del plato giratorio 31 cm

Diametro dei piato giratorio 31 cm

Lámpara del horno 25 W

Para ulteriores datos, consultar la placa de características pegada en la parte trasera del aparato.

Este aparato es un producto conforme a las normas CEE 89/336 y 92/31 a propósito de la Compatibilidad Electromagnética.

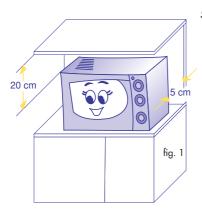
# CONEXIÓN ELÉCTRICA

Conectar el aparato sólo con tomas de corriente con una capacidad de por lo menos 16A. Verificar además que también el interruptor general de su casa tenga una capacidad mínima de 16A, con el fin de evitar el tener que intervenir durante el funcionamiento del horno. Antes de la utilización, verificar que la tensión

de la red sea la misma indicada en la placa del aparato y que la toma de corriente esté conectada con una toma de tierra eficaz: el Productor no se hace cargo de cualquier responsabilidad que derive del no haber cumplido con esta norma.

#### S LA C

- 1) Tras haber sacado el horno del embalaje, quitar la protección que contiene el plato giratorio (G) y el relativo soporte (H). Verificar que el perno del plato giratorio (D) está introducido correctamente en su expresa sede, en el centro del plato giratorio.
- 2) Limpiar el interior con un paño suave humedecido.
- 3) Verificar que no se han producido daños debidos al transporte y particularmente, que la puerta se abre y se cierra perfectamente.
- 4) Colocar el aparato en una superficie estable a una altura de por lo menos 85 cm, fuera del alcance de los niños ya que la puerta de cristal puede alcanzar, durante la cocción, temperaturas elevadas.

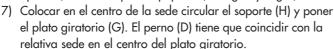


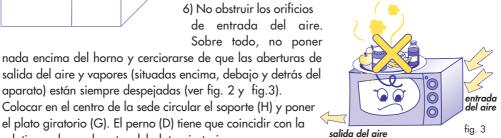
5) Tras haber colocado el aparato en la superficie de trabajo, asegurarse de que queda un espacio de unos 5 cm entre las superficies del aparato y las paredes laterales y la parte posterior, y un espacio libre de por lo menos 20 cm por encima del horno salida del aire

6) No obstruir los orificios de entrada del aire. Sobre todo, no poner

(Ver fig. 1).

salida del aire y vapores (situadas encima, debajo y detrás del aparato) están siempre despejadas (ver fig. 2 y fig.3).





salida del aire

- 8) Cuando se pone en marcha el aparato por primera vez, es posible que por un periodo de 10 minutos aproximadamente produzca un olor a "nuevo" y un poco de humo. Esto es totalmente normal y causado por la presencia de sustancias protectoras aplicadas a las resistencias.
- 9) Colocar el aparato de manera que el enchufe y la toma sean fácilmente accesibles, también después de la instalación.

#### N C T E ΙΑ P R 0 D C D

En este horno la potencia de rendimiento máximo del microondas es de 850W. Este valor está indicado en la chapa datos colocada en el dorso del aparato, en la indicación MICRO OUTPUT.



En algunos modelos la potencia máxima en WATT, está indicada también en el símbolo al lado, en la puertecilla

Los niveles de potencia intermedios disponibles están indicados en la página siguiente. Estas informaciones serán útiles para consultar los recetarios para microondas en venta.

#### DESCRIPCIÓN LOS MANDOS DE

#### **INDICADOR LUMINOSO**

Función Sólo grill o Combinada microondas + grill se queda siempre encendido



#### **SELECTOR DE PROGRAMAS**

Función Sólo microondas: Girar el selector en la posición



Función Sólo grill

Girar el selector en la posición **"\"**.

Función Combinada microondas + grill

Girar el selector en la posición

#### **SELECTOR POTENCIA MICROONDAS**

Función Sólo microondas o Combinada con microondas: girar el selector según la potencia deseada.

Los niveles de potencia de los microondas disponibles son los siguientes:





🎂 - 125 W (scongelamento)



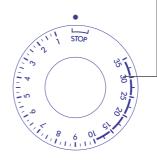
√ - 300 W



√\_ - 425 W - 600 W



- 850 W



#### **SELECTOR TEMPORIZADOR**

CON ESTE SELECTOR EMPIEZAN TODAS LAS OPERACIONES DE COCCIÓN.

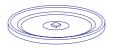
Función sólo microondas o Combinada microondas + grill, : Girar en sentido horario de 1 a 35 minutos (cuando caduca el tiempo, el horno se apaga) y emite un señal acústico.

#### SO R N OTACIO

#### **PARRILLA**



#### **PLATO GIRATORIO**



Función Sólo grill: para todas las clases de emparrilladas. El plato giratorio se utiliza para todas las funciones.

#### PARILLA BAJA



Función sólo microondas

Para todas las clases de cocción en dos niveles contemporáneamente (por ejemplo: grandes cantidades de comida o comidas diferentes) Consultar las instrucciones en la pág. 122



### VAJILLA QUE SE DEBE UTILIZAR

Se pueden usar todos los recipientes de vidrio (mejor si pirex), cerámica, porcelana, con tal que carezcan de decoraciones o partes de metal (hilillo dorado, asas, pies). Puede usar también recipientes de plástico resistente al calor pero solamente para las cocciones "sólo microondas". De todas formas, si sigue dudando sobre si usar o no un recipiente determinado, puede realizar esta prueba sencilla: introduzca el recipiente vacío en el horno durante 30 segundos con la potencia al máximo (función "sólo microondas").

Si el recipiente permanece frío o si se calienta solo ligeramente significa que es adecuado para la cocción en microondas.

Si por el contrario se calienta excesivamente (o se producen chispas), el recipiente no es adecuado.

Para calentar brevemente los alimentos se puede usar como base servilletas de papel, bandejas de cartón y platos de plástico "usa y tira". Por lo que concierne la forma y la dimensión, es indispensable que éstas permitan la correcta rotación.

Para utilizar recipientes rectangulares de

grandes dimensiones (que no podrían girar en el interior de la cavidad), es suficiente bloquear la rotación del plato giratorio (H) sacando el perno del plato (D) de la propia sede.

Hay que tener presente que en estas condiciones, para garantizar resultados satisfactorios, es necesario mezclar la comida y girar el recipiente varias veces durante la cocción.

### No son apropiados para la cocción con microondas los recipientes de metal, madera, junco y cristal.

Es oportuno recordar que, dado que las microondas calientan los alimentos y no la vajilla, es posible cocer los alimentos directamente en el plato de servicio y evitar de esta manera el uso y la consiguiente limpieza de ollas. Hay que tener presente, de todas formas, que es posible que sea el alimento, muy caliente, el que transmite calor al plato, haciendo necesario el uso de presas.

Si se está usando el horno en *sólo grill* es posible utilizar todos los tipos de recipientes de horno (ver el cuadro).

	Cristal	Pirex	Vetro- Cerámica	Barro cocido	Hojas de aluminio	Plástico	Papel o cartón*	Contenedore s metálicos
Sólo microondas	SI	SI	SI	SI	NO	SI	SI	МО
Combinadas	NO	SI	SI	SI	NO	NO	NO	NO
Sólo grill	NO	SI	SI	SI	SI	NO	NO	SI

<sup>\*</sup> Si el tiempo es demasiado largo, es posible que se incendien.



# CONSEJOS PARA LA UTILIZACIÓN DE LAS MICROONDAS

Las microondas son radiaciones electromagnéticas presentes también en la naturaleza bajo forma de ondas luminosas (por ejemplo: la luz solar) que, en el interior del horno penetran en los alimentos desde todas las direcciones y calientan las moléculas del agua, grasa y azúcar. El calor se produce muy rápidamente sólo en los alimentos, mientras que el recipiente solamente se calienta indirectamente a causa del calor transmitido por los alimentos calientes. Esto impide que los alimentos adhieran al recipiente, por lo que es posible usar (o en algunos

casos, no usar en absoluto) poquísima grasa durante el procedimiento de la cocción.

Dado que es pobre de grasas, la cocción con microondas es considerada muy sana y dietética. Además, respecto a los sistemas tradicionales, la cocción se realiza a una temperatura menos elevada, por lo que los alimentos, deshidratándose menos, no pierden sus principios nutritivos y conservan mejor los sabores.

#### Reglas fundamentales para la cocción con microondas

- 1) Para programar correctamente los tiempos hay que tener presente que, haciendo referencia a los cuadros de las páginas siguientes, aumentando la cantidad de comida también hay que aumentar el tiempo de cocción en proporción y viceversa. Es importante respetar los tiempos de "reposo": por tiempo de reposo entendemos el tiempo que hay que dejar que la comida repose después de la cocción para permitir una ulterior difusión de la temperatura en el interior de la misma. La temperatura de las carnes, por ejemplo, aumenta aproximadamente 5-8°C durante el tiempo de reposo. Los tiempos de reposo también pueden obtenerse fuera del horno mismo.
- 2) Una de las principales operaciones que hay que hacer es **remover** varias veces durante la cocción: sirve para volver la temperatura más uniforme y por lo tanto se reduce el tiempo de cocción.
- 3) Se aconseja también darle la vuelta al alimento durante la cocción.
- 4) Alimentos con pellejo, cáscara, corteza (por ejemplo: manzanas, patatas, tomates, salchichas, pescado) hay que pincharlos en varios puntos con un tenedor, de manera que el vapor pueda salir y el pellejo o la corteza no explote (Fig.4).
- 5) Si se cuecen varias porciones de la misma comida, por ejemplo patatas hervidas, distribuirlas dándoles forma de rosca en un recipiente resistente al fuego para obtener una cocción uniforme (fig. 5).
- 6) Menor es la temperatura del alimento introducido en el horno microondas y, lógicamente, más tiempo se necesita para cocerlo. El alimento a temperatura ambiente se cocerá más rápidamente que el alimento a temperatura de frigorífico.
- 7) Cocer siempre con el recipiente colocado en el centro del plato giratorio.
- 8) La formación de condensación en el interior del horno y en la zona de salida del aire es perfectamente normal. Para reducirla, tapar el alimento con película transparente, papel encerado, tapaderas de vidrio o simplemente un plato al revés. Además, alimentos con contenido acuoso (por ejemplo las verduras), se cuecen mejor si están tapadas. El tapar los alimentos consiente además mantener limpio el interior del horno. Usar película transparente adecuada para hornos microondas.





#### Esta función es adecuada para:

- Mantener calientes los alimentos . . . . pág. 124
- Descongelar .....pág. 124
- Cocer estofado, carne de conejo o de ave, fruta, verdura, arroz, menestra, pescado ...pág. 128
- Dorar los alimentos, cocer dulces y fruta
   .....pág. 130

# PONER EN MARCHA EL HORNO CON LA FUNCIÓN SÓLO MICROONDAS



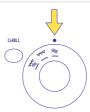
Colocar el alimento en un recipiente adecuado a la cocción microondas y ponerlo en el centro del plato giratorio.

Nota: No se debe calentar el horno anteriormente.



2

Verificar que el selector de los programas está en la posición **≋** .



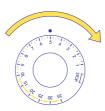
3

Seleccionar la potencia deseada girando el selector de la potencia.



4

Programar el tiempo de cocción deseado girando el selector del temporizador en sentido horario.



5

Transcurrido el tiempo programado, un **señal acústico** indica que la cocción se ha acabado



En cualquier momento es posible interrumpir el funcionamiento conduciendo el selector del temporizador a la posición **STOP** y es posible variar la duración de la cocción (durante el desarrollo de ésta) girando el selector hacia adelante o hacia atrás.

Durante la cocción es posible controlar cómo se desarrolla abriendo la puerta e inspeccionando el alimento. Dicho acto interrumpe el funcionamiento que continuará cerrando la puerta.



# UTILIZAR LA FUNCIÓN SÓLO MICROONDAS PARA COCINAR CONTEMPORÁNEAMENTE EN DOS NIVELES

Utilizando la parrilla separadora baja en la función sólo microondas, es posible descongelar, calentar y cocer contemporáneamente alimentos, incluso diferentes, colocados en dos niveles. El sistema especial de doble emisión de microondas permite, en efecto, mejorar la distribución de la energía.

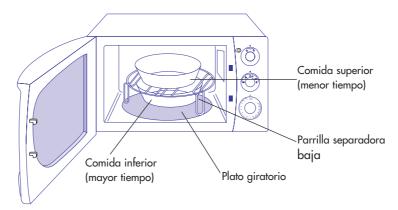
Cuando se desea cocinar dos platos contemporáneamente, es suficiente tener presente las siguientes simples reglas generales:

1) El tiempo de cocción de los platos que cuecen simultáneamente es diferente de cuando se cuecen uno por uno.

Controlar siempre, por consiguiente, la tabla de referencia de la pág.123.

Tiempos de cocción simultánea						
Patatas	24 min					
(Arriba) Goulash (Abajo)	48 min					
Tiempos de cocci	ón de cada receta					
Patatas Goulash	10 - 14 min 35 - 40 min					

2) Es útil recordar que hay que poner siempre encima de la PARRILLA SEPARADORA baja la comida que necesita menos tiempo en la cocción: de esa forma será más fácil sacar el envase superior. Quitar la parrilla y completar la cocción de la comida de abajo.



3) Observar las indicaciones y los consejos de las tablas, verificar especialmente, siempre, que la comida que se desea calentar esté muy caliente antes de sacarla.



# TABLAS DE REFERENCIA PARA LA COCCIÓN EN DOS NIVELES

# Tiempo de descongelación

Тіро	Posición del recipiente	Cantidad en gramos	Selector de potencia	Minutos	Notas
• Carne molida	arriba	500	×	24	Darle la vuelta a la carne tras 15'. Al acabar,
<ul> <li>Carne molida</li> </ul>	abajo	500	\&\	24	dejar reposar unos 15 minutos
<ul> <li>Pollo troceado</li> </ul>	arriba	500	*	28	Separar los trozos de carne durante la descongela-
<ul> <li>Estofado</li> </ul>	abajo	500	\&`	28	ción. Al acabar, dejar reposar unos 15 minutos
<ul> <li>Coliflor</li> </ul>	arriba	450	*	26	Al acabar, dejar reposar unos 5 - 10 minutos
<ul> <li>Pescado entero</li> </ul>	abajo	500	؍ڰ۫	26	Al acabar, dejar reposar unos 5 - 10 minutos

## Tiempo para calentar

Тіро	Posición del recipiente	Cantidad en gramos	Selector de potencia	Minutos	Notas
• Porción de carne	arriba	150	(((		Tapar la comida con papel transparente
<ul> <li>Porción de verdura</li> </ul>	abajo	250	- <u>\</u> \\\\_		Tapar la comida con papel transparente
<ul> <li>Plato de lasañas</li> </ul>	arriba	500	((((	11	Tapar la comida con papel transparente
<ul> <li>Plato de lasañas</li> </ul>	abajo	500	<u>,</u> ,	11	Tapar la comida con papel transparente
<ul> <li>Porción de carne</li> </ul>	arriba	150	,∭,		Tapar la comida con papel transparente
<ul> <li>Plato de lasañas</li> </ul>	abajo	500	\ <u>))))</u> r	10	Tapar la comida con papel transparente

## Tiempo de cocción

Тіро	Posición del recipiente	Cantidad en gramos	Selector de potencia	Minutos	Notas
<ul> <li>Patatas</li> </ul>	arriba	500	,\\\\\.	24	Cortar en trozos iguales y tapar con la papel transparente
<ul> <li>Patatas</li> </ul>	abajo	500	\ <u>\)))</u> r	24	Cortar en trozos iguales y tapar con la papel transparente
<ul> <li>Zanahorias</li> </ul>	arriba	500	((((	20	Cortar en trozos iguales y tapar con la papel transparente
<ul> <li>Zanahorias</li> </ul>	abajo	500	<u>,</u> ∭,	20	Cortar en trozos iguales y tapar con la papel transparente
<ul> <li>Pescado en rodajas</li> </ul>	arriba	400	((((	15	Tapar con papel transparente. Tras 15 minutos sacar la parrilla
<ul> <li>Calabacines</li> </ul>	abajo	475	<u>,</u> ,,,,	18	Dejar enteros y tapar con papel transparente
<ul> <li>Pescado entero</li> </ul>	arriba	200	(((	13	Tapar con papel transparente. Tras 13 minutos sacar la parrilla
<ul> <li>Calabacines</li> </ul>	abajo	475	<u>,</u> ,	17	Dejar enteros y tapar con papel transparente
<ul> <li>Pescado entero</li> </ul>	arriba	200	(((	13	Tapar con papel transparente
<ul> <li>Pescado entero</li> </ul>	abajo	200	,	13	Tapar con papel transparente
<ul> <li>Patatas</li> </ul>	arriba	500	,\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\	24	Cortar en trozos iguales y tapar con papel transparente
<ul> <li>Goulash (estofado picante)</li> </ul>	abajo	1500	√ <u>))))</u> r	48	Tras 24' sacar la parrilla. Remover 2 o 3 veces
• Arroz	arriba	300	(((	24	Tapar con papel transparente y remover 2 veces
<ul> <li>Coliflor blanca</li> </ul>	abajo	500	,	24	Dejarla entera y taparla con papel transparente
<ul> <li>Guisantes</li> </ul>	arriba	500	(((	22	Tapar con papel transparente
<ul> <li>Coles de Bruselas</li> </ul>	abajo	500	,,	22	Tapar con papel transparente



#### UTILIZAR LA FUNCIÓN SÓLO MICROONDAS PARA MANTENER CALIENTES LOS ALIMENTOS

Esta función se aconseja para todos los platos en general.

Les permite mantener calientes los alimentos recién cocidos o calentados, sin que éstos se sequen o se peguen al recipiente de cocción.

Planteando el selector en la posición  $\stackrel{*}{\_}$  y tapando el alimento con un plato o con la película transparente, éste se mantendrá caliente hasta el momento de su utilización.

Si lo prefieren, pueden dejar los alimentos que calientan directamente en el plato de servicio (teniéndolo tapado).

#### UTILIZAR LA FUNCIÓN SÓLO MICROONDAS PARA DESCONGELAR

- Alimentos congelados en bolsitas o películas de plástico o en su confección, pueden ser colocados directamente en el horno, con tal que no lleven partes metálicas (por ejemplo cintas o puntos de cierre).
- Algunos alimentos como las verduras o el pescado, no necesitan ser descongelados completamente antes de iniciar la cocción.
- Guisados, salsas y estofados se descongelan mejor y más rápidamente si los remueven de vez en cuando, les dan la vuelta y/o los separan.
- Durante la descongelación, carne y pescado pierden líquidos. Se aconseja por lo tanto, descongelarlos en un recipiente.
- Se aconseja subdividir la carne y poner cada trozo en su propia bolsita antes de meterla en el congelador. Esto les hará ahorrar tiempo precioso en la preparación.
- ¡Cuidado!: los tiempos indicados en las confecciones de los productos refrigerados no siempre son correctos. Es mejor usar tiempos de descongelación levemente inferiores a los indicados. La duración de la descongelación cambia según el grado de congelación.



### Tiempos de descongelación

Тіро	Cantidad	Selector de potencia	Selector del tempo- rizador (minutos)	Notas	Tiempo de re- poso (minutos)
CARNE					
<ul> <li>Asado (cerdo, vaca, ternera,</li> </ul>	1 kg	\8\	25 - 28		20
etc.)	· ·				
<ul> <li>Bistec, chuletas, rebanadillas</li> </ul>	200 gr	"	6 - 8		5
<ul> <li>Estufado, goulasch</li> </ul>	500 gr	"	14 - 16		10
Molido	500 gr	"	11 - 13	(*)	15
"	250 gr	"	5 - 7	, ,	10
<ul> <li>Hamburguesas</li> </ul>	200 gr	"	7 - 9		10
Salchichas	300 gr	"	9 - 11		10
AVES	J				
<ul> <li>Pato, pavo</li> </ul>	1,5 kg	"	35 - 40	Cuando se acaba al tiempo	20
Pollo entero	1,5 kg	"	35 - 40	Cuando se acaba el tiempo	20
<ul> <li>Pollo a trozos</li> </ul>	500 gr	"	14 - 16	de reposo, lavar debajo del	10
<ul> <li>Pechuga de pollo</li> </ul>	300 gr	"	13 - 15	agua caliente para	10
VERDURAS	3			eliminar el eventual hielo.	
<ul> <li>Berenjenas a dados</li> </ul>	500 gr	"	16 - 19		5
Pimientos a trozos	500 gr	"	15 - 18		5
<ul> <li>Guisantes gratinados</li> </ul>	500 gr	"	12 - 15		5
<ul> <li>Corazones de alcachofas</li> </ul>	300 gr	"	9 - 11		5
<ul> <li>Espárragos a trozos</li> </ul>	500 gr	"	14 - 16	Para facilitar la	5
<ul> <li>Judías cortadas</li> </ul>	500 gr	"	15 - 18	descongelación, dar	5
Brécoles enteros	500 gr	"	15 - 17	vueltas de vez en cuando a	5
• Coles de Bruselas	500 gr	"	15 - 17	la verduras.	5
<ul> <li>Zanahorias a rodajas</li> </ul>	500 gr	"	14 - 16	la verdoras.	5
Cimas de coliflor	450 gr	"	13 - 15		5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5
Mixto de verduras	300 gr	"	8 - 10		5
Espinacas cortadas	300 gr	"	9 - 11		5
PESCADO	ooo g.		,		
• Filetes	300 gr	"	9 - 11		7
<ul> <li>Tajadas</li> </ul>	400 gr	,,,	10 - 12		7
• Entero	500 gr	"	13 - 15		7 7
• Gambas	400 gr	"	10 - 12		7
PRODUCTOS LECHEROS/QUESERÍA					
Mantequilla	250 gr	,,,	5 - 7	Quitar el papel de aluminio	10
	9.			y las partes metálicas.	
<ul> <li>Queso</li> </ul>	250 gr	,,,	6 - 8	Se ha descongelado parcialmente.Se	15
	3 3			necesita el tiempo de reposo.	
• Nata	200 ml	"	8 - 10	La nata hay que sacarla de	5
				su recipiente y ponerla en	
				un plato.	
PAN					
<ul> <li>2 panecillos medianos</li> </ul>	1 <i>5</i> 0 gr	"	1 - 2	Poner el pan directamente	
<ul> <li>4 panecillos medianos</li> </ul>	300 gr	"	4 - 6	en el plato giratorio.	3
<ul> <li>Pan a rebanadas</li> </ul>	250 gr	"	4 - 6		3
<ul> <li>Pan integral a rebanadas</li> </ul>	250 gr	"	4 - 6		3
FRUTA	_				
<ul> <li>Fresas, ciruelas, cerezas,</li> </ul>	500 gr		12 - 14	Dar vueltas 2-3 veces	10
grosellas, albaricoques	_	"			
	300 gr		8 - 10	Dar vueltas 2-3 veces	10
<ul> <li>Frambuesas</li> </ul>	300 gi		6 - 8	Dar vueltas 2-3 veces	10

Verificar que el selector de los programas está en la posición  $\gtrapprox$  .

(\*) Estas indicaciones son aptas para realizar las pruebas de descongelamiento de carne molida de acuerdo a la norma IEC 705 par. 18.3. Dar vuelta la carga a la mitad del tiempo planteado. La carga se apoya directamente sobre el plato giratorio. Mayores indicaciones, también relativas a otras pruebas de prestaciones de acuerdo a las normas IEC 705, estarán indicadas en la tabla de pág. 2



#### UTILIZAR LA FUNCIÓN SÓLO MICROONDAS PARA CALENTAR

El calentamiento de alimentos es una función en la que su horno microondas demuestra su completa utilidad y eficacia. Respecto a los métodos tradicionales, en efecto, utilizando las microondas se obtiene un evidente ahorro de tiempo y, por lo tanto, también de energía eléctrica.

- Se aconseja calentar los alimentos (sobre todo si están congelados) a una temperatura de por lo menos 70°C (¡debe quemar!). No es posible comerse los alimentos enseguida, porque estarían demasiado calientes, pero su completa esterilización está garantizada.
- Para calentar los alimentos cocidos anteriormente o congelados, respetar siempre las siguientes reglas:
  - Sacar los alimentos de los recipientes metálicos;
  - Tapar con película transparente (del tipo adecuado para hornos microondas) o papel aceitado; de esta manera el sabor natural se mantendrá totalmente y el horno se quedará más limpio; también es posible utilizar un plato al revés;
  - Si es posible, mezclar o darle vueltas a menudo, de esta manera se acelera el proceso de calentamiento;
  - Respetar con mucha atención los tiempos indicados en la confección, recordar que, en ciertas condiciones, los tiempos indicados deben ser aumentados.
- Los alimentos congelados pueden ser descongelados antes de empezar a calentarlos. Más baja es la temperatura inicial del alimento y más largo será el tiempo necesario para calentarlo.
- Alimentos y bebidas pueden ser calentados por breve tiempo en recipientes de papel o de plástico. De todas formas, estos recipientes pueden deformarse si el tiempo de cocción es dura mucho.



# Tiempos para calentar

Тіро	Cantitad	SELECTOR DE PROGRAMAS	Selector de potencia	Selector del temporizador	Notas
ABLANDAMIENTO DE LOS ALIMENTOS • chocolate/glassé • mantequilla	100 gr 50 -70 gr	<b>*</b>		4 - 5 0'.5"-0'.10"	Poner en un plato. Mezclar la glassé 1 vez
ALIMENTOS CON TEMPERATURA	DE NEVERA	(TEMP. IN	IICIAL 5/8	B°C) HASTA	20/30°C
<ul><li>Yogurt</li><li>biberón</li></ul>	125 gr 240 gr	"	и	0.15"-0'.20" 0'.30"-0'.35"	Quitar el papel metálico Calentar el biberón sin tetilla y mezclar inmediatamente después del calentamiento para uniformar la temperatura. Controlar la temperatura del contenido antes de consumir. Si la leche está a temperatura ambiente, reducir brevemente el tiempo indicado. Si usan leche en polvo, mézclenla muy bien, ya que el polvo residuo podría incendiarse. Usen leche ya esterilizada.
ALIMENTOS PRECOCIDOS COI	TEMPERA	TURA DE	NEVERA	TEMP. INIC	IAL 5/8°C) A 70°C APROX.
<ul> <li>paquete de lasaña o de pasta con relleno</li> <li>paquete de carne con arroz y/o verduras</li> <li>paquete de pescado y/o verduras</li> </ul>	400 gr 400 gr 300 gr	"	"	4 - 6 4 - 6 3 - 5	Se consideran paquetes de cualquier tipo de alimento precocido que se compra en el comercio para calentar a una temperatura de 70°C. Quitar el alimento de eventuales paquetes metálicos y ponerlo directamente en el plato en el cual después se come. Para un óptimo resultado, el alimento tiene que estar siempre cubierto.
<ul> <li>plato de carne y/o verduras</li> <li>plato de pasta canelones o lasañas</li> <li>plato de pescado y/o arroz</li> </ul>	400 gr 400 gr 300 gr	"	"	5 - 7 5 - 7 4 - 6	Se consideran paquetes de cualquier tipo de alimento ya cocido para calentar a una temperatura de 70°C. Ponerlo directamente en el plato en el cual después se come, se cubre siempre con un film transparente o con un plato al revés.
ALIMENTOS CONGELADOS PA	RA CALENTA	AR/COCII	VAR (TEM	P. INICIAL -	18/-20°C) A 70°C APROX.
<ul> <li>paquetes de lasañas y de pasta con relleno</li> <li>paquete de carne con arroz y/o verduras</li> <li>paquete de pescado y/o verduras precocidas</li> </ul>	400 gr 400 gr 300 gr	"	"	6 - 8 5 - 7 3 - 5	Se consideran paquetes de cualquier tipo de alimento precocido congelado para calentar a una temperatura de 70°C directamente en su paquete: si el recipiente es metálico ponerlo directamente en el plato en el cual se come y aumentar los tiempos de algunos minutos.
paquete de pescado y/o verduras crudas	300 gr	"	"	8 - 10	Quitar el alimento crudo de eventuales paquetes y colocarlo en un recipiente adecuado al microondas y cubrir.
<ul> <li>porciones de carne y/o verduras</li> <li>porciones de pasta</li> </ul>	400 gr 400 gr	"	"	6 - 8 7 - 9	Se consideran porciones de cualquier tipo de alimento ya cocido congelado para calentar a una temperatura de 70°C. Poner El alimento
canelones o lasañas  • porciones de pescado y/o arroz		"	"	4 - 6	congelado en el plato en el cual después se come y cubrirlo con otro plato al revés o una pyrex. Controlar que al centro esté bien caliente; si es posible mezclar el alimento.
BEBIDAS DE NEVERA (TEMP. IN	ICIAL 5°/8°	C) A 70°	APROX.		
<ul><li>1 taza de agua</li><li>1 taza de leche</li><li>1 taza de cafè</li><li>1 taza de caldo</li></ul>	180 cc 150 cc 100 cc 300 cc	11 11 11	u u u	2 - 2'.30" 1'.30" - 2 1'.30" - 2 4 - 5	Todas las bebidas se tienen que mezclar con el fin de calentarlas uniformemente. Para el caldo se aconseja cubrirlo con un plato al revès.
BEBIDAS CON TEMPERATURA	MBIENTE (	EMP. INIC	CIAL 20°/	30°) A 70°	C APROX.
<ul> <li>1 taza de agua</li> <li>1 taza de leche</li> <li>1 taza de cafè</li> <li>1 taza de caldo</li> </ul>	180 cc 150 cc 100 cc 300 cc	11 11 11	" " "	1'.30" - 2 1 - 1'.30" 1 - 1'.30" 3 - 4	Todas las bebidas se tienen que mezclar con el fin de calentarlas uniformemente. Para el caldo se aconseja cubrirlo con un plato al revès.



#### UTILIZAR LA FUNCIÓN SÓLO MICROONDAS PARA COCINAR

#### **SOPAS Y ARROZ**

- Las sopas en general requieren una menor cantidad de líquido porque en el horno microondas la evaporación es más bien escasa. La sal se añade solamente al final de la cocción o durante el tiempo de reposo porque deshidrata.
- Es justo decir que el tiempo necesario para cocer el arroz en el horno microondas (como por otro lado, también la pasta) es más o menos igual al tiempo necesario para cocerlo en el hornillo tradicional. La ventaja de cocinar el arroz en el horno microondas es que no es necesario dar vueltas continuamente (es suficiente hacerlo 2-3 veces).
  - Los ingredientes se ponen todos juntos en un recipiente apropiado para el horno microondas y tapados con película transparente (para 300 gr. de arroz son necesarios 750 gr. de caldo con el horno programado a la máxima potencia por 12-15 minutos aproximadamente).
  - Además el arroz no se pega en el fondo del recipiente y, dado que para cocerlo es posible usar una sopera u otro recipiente que luego se pondrá en la mesa, no es necesario usar otro plato de servicio.

#### CARNES

Cuando se cuecen carnes con la función sólo microondas, se aconseja taparlas con película transparente adecuada para hornos microondas, de esta manera se favorece una mejor distribución del calor y se evita que se deshidraten demasiado resultando secas y estoposas. Esta función es adecuada para estofados, gulasch, pechugas de pollo, etc. Para cocer asados, brochetas etc, es mejor usar las funciones combinadas.

#### **PESCADO**

El pescado se cuece muy rápidamente y con óptimos resultados. Se puede condimentar con poca mantequilla y aceite (o también no condimentarlo). Cubrir con una película transparente. Naturalmente si hay pellejo, hay que hacerle algunos cortes; los filetes hay que distribuirlos uniformemente. **No se aconseja** cocer el pescado empanado con huevo.

#### **VERDURAS**

Las verduras cocidas en el horno microondas, conservan el color y el poder nutritivo más que en la cocina tradicional. Antes de empezar la cocción devenlas y límpienlas.

Las de mayores dimensiones hay que cortarlas a trozos uniformes.

Por cada 500 gr. de verduras añadir 5 cucháradas de agua (Las verduras fibrosas requieren más agua).

Las verduras hay que cubrirlas **siempre** con película transparente.

Darle la vuelta por lo menos 1 vez a mitad de la cocción y poner un poco de sal al final.



#### Tiempos de cocción

Тіро	Cantidad	Selector de potencia	Selector del tempo- rizador (minutos)	Notas	Tiempo de re- poso (minutos)
PESCADO					
<ul> <li>Filetes</li> </ul>	300 gr	<b>,</b>	5 - 7	Cubrir con película	2
<ul> <li>Rodajillas</li> </ul>	300 gr	"	7 - 9	Cubrir con película	2
• Entero	500 gr	"	8 - 10	Cubrir con película	2
• Entero	250 gr	"	5 - 7	Cubrir con película	2
<ul> <li>Tajadas</li> </ul>	400 gr	"	7 - 9	Cubrir con película	2
<ul> <li>Gambas</li> </ul>	500 gr	"	7 - 9	Cubrir con película	2
VERDURAS					
<ul> <li>Espárragos</li> </ul>	500 gr	"	9 - 10	Cortar a trozos de 2 cm.	4
<ul> <li>Alcachofas</li> </ul>	300 gr	"	11 - 12	Es preferible utilizar cabezuelas de alcachofa.	4
<ul> <li>Judías</li> </ul>	500 gr	"	11 - 12	Cortar a trozos .	4
<ul> <li>Brécoles</li> </ul>	500 gr	"	7 - 8	Dividirlo por "flores".	4
<ul> <li>Coles de Bruselas</li> </ul>	500 gr	"	7 - 8	Dejarlas enteras.	4
<ul> <li>Col blanca</li> </ul>	500 gr	"	7 - 8	Dejarla entera.	4
<ul> <li>Col roja</li> </ul>	500 gr	"	7 - 8	Dejarla entera.	4
<ul> <li>Zanahorias</li> </ul>	500 gr	"	9 - 10	Cortar en trozos iguales .	4
<ul> <li>Coliflor</li> </ul>	500 gr	"	11 - 12	Dividirla por cimas.	4
<ul> <li>Apio</li> </ul>	500 gr	"	7 - 8	Cortarlo en trozos.	4
<ul> <li>Berenjena</li> </ul>	500 gr	"	6 - 7	Cortarla a dados.	4
<ul> <li>Puerro</li> </ul>	500 gr	"	6 - 7	Dejarlo entero .	4
Hongos champiñones	500 gr	"	6 - 7	Dejarlos enteros. No es necesario añadir agua	4
<ul> <li>Cebollas</li> </ul>	250 gr	"	5 - 6	Enteras de igual dimensión. No es necesario añadir agua.	
• Espinacas	300 gr	"	6 - 7	Tapar tras haberlas lavado y escurrido.	4
<ul> <li>Guisantes</li> </ul>	500 gr	"	10 - 11		4
<ul> <li>Hinojo</li> </ul>	500 gr	"	12 - 13	Cortarlo en cuartos .	4
<ul> <li>Pimientos</li> </ul>	500 gr	"	9 - 10	Cortarlos en trozos.	4
<ul> <li>Patatas</li> </ul>	500 gr	"	8 - 9	Cortarlas en trozos iguales.	4
<ul> <li>Calabacines</li> </ul>	500 gr	"	7 - 8	Dejarlas enteras.	4
CARNES					
<ul> <li>Goulash</li> </ul>	1,5 kg	"	35 - 40	Cocinar destapado y remover 2-3 veces.	10
<ul> <li>Pechugas de pollo</li> </ul>	500 gr	<u> </u>	13 - 15	Darles la vuelta a mitad de la cocción	_
<ul> <li>Albóndiga grande</li> </ul>	900 gr	"	22 - 24	(*)	5

- N.B: Los tiempos de cocción del cuadro tienen un valor puramente indicativo y dependen del peso, de la temperatura inicial del alimento y, por lo que concierne a las verduras, también de su consistencia y estructura.
- (\*) Estas indicaciones son aptas para realizar las pruebas de cocción de carne molida de acuerdo a la norma IEC 705 prueba C. Cubrir el recipiente con film transparenteapto para microondas previamente perforado en varios puntos. Mayores indicaciones, también relativas a otras pruebas de prestaciones de acuerdo a las normas IEC 705, estarán indicadas en la tabla de pág. 2

#### **DULCES Y FRUTA**

Los dulces fermentan (a potencia reducida) mucho más que con la cocción tradicional. Dado que no tienen costra, es preferible adornar la superficie con cremas o azúcar glaseado (por ejemplo al chocolate), además hay que mantenerlos tapados después de la cocción porque tienden a secarse más rápidamente que los cocinados en el horno tradicional. A la fruta hay que agujerearla si se cuece con la corteza y hay que mantenerla tapada: es importante respetar el tiempo de reposo (3-5 minutos).

#### Tiempos de cocción para dulces y frutas

Tipo/cantidades	Selector de potencia	Temporizador (minutos)	Tiempo de reposo (minutos)	Observaciones y consejos
Torta de nueces (700 gr.)	<u></u>	15 - 17	5	Puede ir acompañada con cualquier tipo de crema
Torta vienesa (850 gr.)	"	19 - 21	5	Hay que rellenarla con mermelada
Torta de piña (800 gr.)	"	17 - 19	5	Las rodajas de piña se extienden en el fondo de la tortera, o también cortadas a trozos e incorporadas en la masa
Torta de manzanas (1000 gr.)	"	19 - 21	5	Las manzanas se ponen como decoración en la superficie
Torta de café (750 gr.)	"	15 - 17	5	Óptima rellena con una cremaa
Licor de huevo y marsala		2 - 4	3	Mezclar batiendo cada 30"
Peras cocidas (300 gr.)	√∭,	4 - 6	3	Las peras hay que cortarlas en cuartos
Manzanas cocidas (300 gr.)	~\$\$\$\$ <sub>r</sub>	5 - 7	3	Las manzanas se cortan a rodajas.
Egg custard (750 gr) test A	"	15 - 17	5	Estas indicaciones son aptas para realizar las pruebas de cocción de acuerdo a las
Sponge cake (475 gr) test B	II	5 - 7	5	normas IEC 705, par. 17.3 respectivamente prueba A y prueba B. Mayores indicaciones, también relativas a otras pruebas de prestaciones de acuerdo a las normas IEC 705, estarán indicadas en la tabla de pág.2

# FUNCIÓN COMBINADA MICROONDAS + GRILL



#### Está función es adecuada para

- Cocer rápidamente cualquier tipo de asado, aves, brochetas, patatas.
- Gratinar las comidas (ej. Lasañas, verduras gratinadas, macarrones)

pág. 132

### PONER EN MARCHA EL HORNO EN LA FUNCIÓN MICROONDAS + GRILL

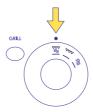


Poner la comida en un recipiente adecuado para la cocción con microondas y colocarla en el plato giratorio.



2 propo

Girar el selector del los programas en la posición.



Seleccionar la potencia deseada girando el selector de la potencia.



4

Girar el selector del temporizador hasta el tiempo deseado.

El indicador luminoso grill se enciende.



Transcurrido el tiempo programado, un señal acústico indica que la cocción se ha acabado El indicador luminoso grill se apaga al final de la cocción.





#### UTILIZAR LA FUNCIÓN COMBINADA MICROONDAS + GRILL PARA COCINAR

Esta función es ideal para todos los platos que necesitan ser "gratinados" o que deben adquirir un determinado color. Es necesario tener presente lo que sigue:

No añadir condimentos en general (poner sólo 1/2 vaso de agua para mantener blanda la carne).

Darle la vuelta a los asados y a los gruesos trozos de carne a mitad de la cocción.

Si durante la cocción la superficie superior resultara bastante gratinada antes de que haya transcurrido el tiempo programado, girar el selector de programas hasta la posición para completar la cocción interior de la comida sólo con las microondas. Para verificar la cocción de los alimentos, abrir la puerta del horno. Al abrirla se interrumpe el funcionamiento con microondas pero el grill sigue funcionando! Se aconseja, por lo tanto, utilizar las manoplas de horno. Tras controlar la cocción siempre hay que cerrar la puerta.

pre hay que cerrar la puerta.

En las cocciones combinadas con grill nunca se debe precalentar el horno y tampoco hay que hacerlo funcionar sin alimentos.

#### Tiempos de cocción

Tipo	Cantidad	Selector de potencia	programas	Selector del temporizador (minutos)	Notas	Tiempo de reposo (minutos)
• Lasañas	1100 gr	<u>,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,</u>	<b>*</b>	11 + 9 sólo microondas	Tiempos obtenidos con pasta cruda. Si la pasta está preco- cida, cocinar con la función combinada hasta obtener el grado de tostadura deseado.	5
<ul> <li>Ñoquis a la romana</li> </ul>	600 gr	"	"	14	Evitar sobreponerlos demasiado.	5
<ul> <li>Pastel de macarrones.</li> </ul>	1500 gr	"	"	11	Hay que hervir la pasta a parte anteriormente.	5
Coliflores en bechamel	1000 gr	"	"	18	Tiempos obtenidos con 500 gr de coliflor cruda. Si ya está hervida, cocer con la tunción combinada hasta obtener el grado de tostadura deseado.	5
<ul> <li>Tomates gratinados</li> </ul>	800 gr	<u>\$</u>	"	20	Es mejor que sean del mismo tamaño.	5
<ul> <li>Pimientos rellenos</li> </ul>	1400 gr	<u>,</u> ,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	"	20	Es mejor usar los pimientos bajos y anchos.	5
<ul> <li>Berenjenas a la parmesana</li> </ul>	1300 gr	<b>,</b>	"	14	Las berenjenas se pueden preparar primero fritas o a la parrilla.	5
<ul> <li>Patatas asadas</li> </ul>	750 gr	<u> </u>	,,	30	Darles la vuelta 2-3 veces.	5
<ul> <li>Patatas gratinadas</li> </ul>	1100 gr	<u>,</u> ,	"	23	(*)	5
<ul> <li>Asados (cerdo, vaca)</li> </ul>	1000 gr	₹.	"	55	Dejar un poco de grasa alrededor para evitar que se seque. Darles la vuelta después de 35-40 minutos.	10
Albóndiga grande     Estas instrucciones no se     refieren a la prueba C de     la norma IEC 705 para la     cual es necesario consultar     la tabla de pág. 2	800 gr	<u>"</u>	"	20	Amasar 500 gr de carne de vaca, molida, con huevos, jamón, pan rallado etc	10
Pollo entero	1200 gr	<u> </u>	"	40	(**)	10
<ul> <li>Brochetas</li> </ul>	600 gr	<u></u>	"	20	Darle la vuelta a mitad de la cocción.	10
<ul> <li>Cordero</li> </ul>	1000 gr	"	"	40	Darle la vuelta a mitad de la cocción.	"
<ul> <li>Pavo (a trozos)</li> </ul>	1000 gr	"	"	45	Darle la vuelta a mitad de la cocción.	"
<ul><li>Pato</li></ul>	1500 gr	"	"	50	Darle la vuelta a mitad de la cocción.	"

<sup>(\*)</sup> Estas indicaciones son aptas para realizar las pruebas de cocción de acuerdo a la norma IEC 705 par. 17.3 prueba D. Mayores indicaciones, también relativas a otras pruebas de prestaciones de acuerdo a las normas IEC 705, estarán indicadas en la tabla de pág. 2

<sup>(\*\*)</sup> Darle la vuelta a mitad de la cocción y pinchar el pellejo con un tenedor. Estas indicaciones son aptas para realizar las pruebas de cocción de acuerdo a la norma IEC 705 par. 17.3 prueba F. Mayores indicaciones, también relativas a otras pruebas de prestaciones de acuerdo a las normas IEC 705, estarán indicadas en la tabla de pág. 2



# FUNCIÓN SÓLO GRILL

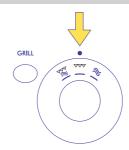
#### Esta función es adecuada para:

 Cualquier tipo de emparrillada tradicional, por ejemplo: hamburguesas, chuletas, würstel, pan tostado, ect.....pág. 134

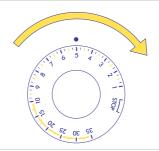
# PONER EN MARCHA EN HORNO EN LA FUNCIÓN SÓLO GRILL



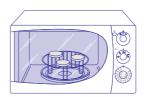
Precalentar el grill de la siguiente manera: girar el selector de los programas en la posición



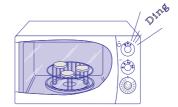
Programar el tiempo de cocción deseado girando el selector del temporizador en sentido horario. El indicador luminoso grill se enciende. La puerta debe estar cerrada.



Después de 5-8 minutos poner la comida encima de la parrilla e introducir todo junto en el horno, colocarlo en el plato giratorio, el cual, durante la emparrillada, recoge la grasa que chorrea. Programar el tiempo de cocción deseado girando el selector del temporizador en sentido horario.



Transcurrido el tiempo programado, un señal acústico indica que la cocción se ha acabado. El indicador luminoso se apaga al final de la cocción.





## UTILIZAR LA FUNCIÓN SÓLO HORNO GRILL PARA EMPARRILLAR

Con esta función se puede hacer apetitosas emparrilladas de cualquier clase.

Recordar que hay que precalentar **siempre** el grill por 5-8 minutos antes de empezar a cocinar.

A todos los manjares hay que darles la vuelta a mitad de la cocción dado que la resistencia grill irradia sólo por la parte alta del horno.

Cuando se abre la puerta para controlar la cocción, la resistencia sigue funcionando: presten atención y usen siempre las manoplas para horno. Es necesario cerrar siempre la puerta tras haber controlado la cocción.

#### Tiempos de cocción

Тіро	Cantidad	Selector de programas	Selector del temporizador (minutos)	Notas
Chuletas de ternera o de cerdo	3	***	22 - 25	Darle la vuelta después de 15 minutos.
• Salchichas	3	u	15 - 18	Siempre hay que pincharlas. Si son gordas, es mejor cortarlas por la mitad. Darles la vuelta después de 9 minutos.
<ul> <li>Hamburguesas</li> </ul>	3	"	14 - 17	Darle la vuelta después de 8 minutos.
• Pimientos	1	"	13 - 16	Cortarlos en cuartos. Darles la vuelta después de 8 minutos.
• Berenjenas	4 rodajas	"	13 - 16	Rodajas de 1 cm de espesor. Darles la vuelta después de 8 minutos.
<ul> <li>Calabacines</li> </ul>	6 listas	"	12 - 15	Listas de 1 cm de espesor. Darles la vuelta después de 8 minutos.
• Pan tostado	4 rebanadas	II.	4	Cortar bien los bordes. Darles la vuel- ta después de 2 minutos

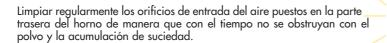
# MANUTENCIÓN Y LIMPIEZA

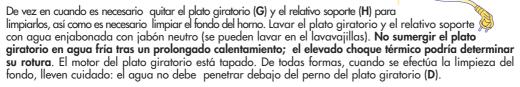
Antes de efectuar cualquier operación de manutención y limpieza, desenchufar el aparato.

#### Limpieza

Gracias al esmalte especial con el que está revestida la cavidad interior de su horno, esmalte que no retiene salpicaduras u otras partículas de comida que podrían depositarse, la limpieza es la más simple. Mantener siempre limpio de grasa o salpicaduras de unto también la tapa de salida de las microondas (C).

No usar detergentes abrasivos, estropajos o utensilios de metal puntiagudos cuando se limpia la superficie externa del horno. Además, tengan cuidado para que no entre agua o detergente líquido en el interior de las aberturas de salida del aire y de los vapores que se encuentran encima del aparato. No usar detergentes a base de amoníaco. Aconsejamos además que no utilicen nunca alcohol, estropajos o detergentes para limpiar las superficies internas y sobre todo externas de la puerta, con el fin de evitar rallas u otras señales. Para asegurar un perfecto cierre, mantener siempre limpio el lado interno de la puerta, evitando que la suciedad y los residuos de comida se queden atrapados entre la puertecilla y la fachada del horno.





#### Cuando parece que algo no funciona...

Si se verifica un defecto, diríjanse al Servicio de Asistencia, en cualquier caso, antes de llamar a nuestros técnicos, conviene efectuar los siguientes simples controles

	Problema	causa/remedio
•	El aparato no funciona	<ul> <li>La puerta no está bien cerrada</li> <li>El enchufe no está bien introducido en la toma de corriente</li> <li>La toma de corriente no funciona (controlar el fusible de la habitación).</li> <li>El temporizador no ha sido programado correctamente</li> </ul>
•	Condensación en el plano de apoyo y en el interior del horno	<ul> <li>Cuando se cuecen alimentos que contienen agua, es totalmente normal que el vapor que se genera en el interior del horno, salga y se condense sea en el interior del horno que en la superficie donde se cuece.</li> </ul>
•	Chispas en el interior del horno	No encender el horno sin alimentos en el funcionamiento por MICROONDAS y COMBINADO  No usar recipientes metálicos en la cocción con microondas, ni bolsitas o confecciones con puntos metálicos
•	Los alimentos no se calientan bastante	<ul> <li>Seleccionar el modo más correcto para la cocción o aumentar el tiempo de cocción.</li> <li>El alimento no ha sido descongelado completamente antes de la cocción</li> </ul>
•	Se queman los alimentos	Seleccionar un nivel de potencia inferior o reducir el tiempo de cocción
•	Los alimentos no se cuecen unifórmente	<ul> <li>Dar vueltas a la comida durante la cocción. Tener presente que el alimento se cuece mejor si se corta en trozos de dimensiones uniformes</li> <li>El plato giratorio se ha quedado bloqueado.</li> </ul>

En caso de que se averíe la lámpara del horno, pueden seguir utilizando el aparato sin problemas. Para sustituir la lámpara, diríjanse a un Centro de Asistencia autorizado.